



Zmluva o poskytnutí služieb

uzatvorená v zmysle § 269 ods.2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona č. 343/2015 Z. z o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení jeho neskorších zmien a doplnkov (ďalej len „zmluva“)

Číslo zmluvy objednávateľa: 88/NLC/2018-VO

Zmluvné strany

Objednávateľ:

Názov:

Sídlo:

Právna forma:

Štatutárny zástupca:

Osoba zodpovedná

za plnenie zmluvy:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

IBAN:

(ďalej len „objednávateľ“)

Národné lesnícke centrum

T. G. Masaryka 22, 960 92 Zvolen

štátna príspevková organizácia

Bc. Ing. Ľuboš Halvoň, PhD., generálny riaditeľ

Ing. Pavel Pavlenda, PhD.

42001315

2022091027

SK2022091027

Štátna pokladnica

SK20 8180 0000 0070 0024 1498

Poskytovateľ:

Názov:

Sídlo:

Zastúpený:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

IBAN:

G.L.Hotely, a.s.

Námestie SNP 64/2, 960 01 Zvolen

Ing. Anton Gabriš, predseda predstavenstva

36031241

2020068094

SK2020068094

Tatra banka, a.s.

SK05 1100 0000 0026 2548 0402

Zápis:

e-mail:

polana@hotelpolana.sk

(ďalej len „poskytovateľ“)

Objednávateľ a poskytovateľ sa ďalej spoločne označujú aj ako „zmluvné strany“.

Preambula

1. V dňoch **01.10.2018 – 05.10.2018** sa vo Zvolene bude konať ICP Forests - pracovné rokovanie expertných panelov (ďalej len „rokovanie“), ktorého je objednávateľ hlavným organizátorom. Za účelom zabezpečenia ubytovacej kapacity, priestorov na konanie rokovania, občerstvenia a stravovania pre účastníkov rokovania uzatvára objednávateľ s poskytovateľom túto zmluvu.

Čl. I.

Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ je prevádzkovateľom zariadenia Hotel Poľana vo Zvolene (ďalej len „zariadenie“).
2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok poskytovateľa poskytnúť v zariadení objednávateľovi služby: stravovania, občerstvenia, a prenájmu 4 nezávislých a oddelených rokovacích miestností s príslušnou rokovacou technikou. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi služby v súlade so špecifikáciou uvedenou v prílohe č. 1 tejto zmluvy. V prípade porušenia tejto povinnosti poskytovateľa je objednávateľ oprávnený od zmluvy okamžite odstúpiť.
3. V rámci služieb poskytovaných poskytovateľom na základe tejto zmluvy sa poskytovateľ zároveň zaväzuje zabezpečiť v zariadení v čase konania rokovania ubytovaciu kapacitu pre účastníkov rokovania. Ubytovaciu kapacitu poskytovateľ zabezpečí bezodplatne, a objednávateľ nezodpovedá za jej využitie/obsadenosť zariadenia účastníkmi rokovania v čase konania rokovania, ako ani za jej úhradu.

4. Predbežný počet účastníkov rokovania je 50 osôb. Presný a záväzný počet účastníkov, na ktorých sa budú vzťahovať služby stravovania a občerstvenia bude poskytovateľovi objednávateľom nahlásený najneskôr 10 dní pred konaním rokovania, a to elektronicky mailom alebo formou písomnej objednávky.

Čl. II.

Cena

1. Cena za poskytnutie služieb, ktorú sa objednávateľ zaväzuje uhradiť poskytovateľovi, je stanovená na základe výsledku verejného obstarávania a víťaznej ponuky poskytovateľa, jej špecifikácia a výpočet sú uvedené v prílohe č. 2, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ uhradí poskytovateľovi cenu:
 - za služby stravovania a občerstvenia vynásobenú skutočným počtom účastníkov rokovania
 - za prenájom 4 rokovačích miestností s príslušnou technikou, stanovenú jednorazovo všetko v súlade s prílohou č. 2 zmluvy. (ďalej spolu aj „celková cena“).
3. Poskytovateľ má právo požadovať od objednávateľa len úhradu za skutočne poskytnuté služby v závislosti od reálneho počtu účastníkov rokovania v súlade s bodom 2 tohto článku zmluvy, ako aj v zmysle vystavenej objednávky.
4. Objednávateľ si vyhradzuje právo nemennosti ceny počas doby poskytovania služieb, a to aj v závislosti od medziročnej inflácie.

Čl. III.

Poskytovanie služieb, termín a miesto plnenia

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi služby v súlade s touto zmluvou a jej prílohami v dňoch **01.10.2018 – 05.10.2018**. V prípade porušenia uvedenej povinnosti poskytovateľa je objednávateľ oprávnený od zmluvy okamžite odstúpiť.
2. Poskytovateľ je povinný:
 - pri zabezpečovaní služieb v súlade s touto zmluvou poskytnúť objednávateľovi všetku potrebnú súčinnosť,
 - rešpektovať pripomienky a návrhy objednávateľa ohľadom priestorového a technického zabezpečenia služieb dohodnutých v tejto zmluve.
3. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť objednávateľovi služby v súlade s touto zmluvou, objednávkou objednávateľa, ako aj s požiadavkami uvedenými v prílohe č. 1 a prílohe č. 2 tejto zmluvy podľa vopred dohodnutej formy.

Čl. IV.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Poskytovateľ sa zaväzuje komplexne splniť predmet tejto zmluvy tak, aby boli splnené všetky podmienky definované v tejto zmluve a jej prílohách.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje umožniť zamestnancom objednávateľa a osobám, ktoré sa podieľajú na plnení predmetu tejto zmluvy, prístup do priestorov poskytovateľa, ktoré budú poskytnuté na účel konania rokovania a zabezpečenia služieb stravovania za účelom ich prípravy a prispôbenia, prípadne výkonu iných prác potrebných na splnenie predmetu tejto zmluvy za vopred dohodnutých podmienok.
3. Objednávateľ sa zaväzuje poskytovať poskytovateľovi za účelom plnenia predmetu tejto zmluvy potrebnú súčinnosť.

Čl. V.

Podmienky poskytnutia predmetu plnenia

1. Objednávateľ je oprávnený v odôvodnenom nevyhnutnom prípade odvolať termín konania rokovania, a to bez nároku poskytovateľa na storno poplatky, a zároveň má možnosť dohodnúť s poskytovateľom náhradný termín konania rokovania.
2. Storno poplatok – objednávateľ si vyhradzuje právo neplatiť storno poplatky za storno účastníkov, resp. aj storno konania celého rokovania.

Čl. VI. Platobné podmienky

1. Nárok na zaplatenie celkovej ceny vzniká poskytovateľovi za služby, poskytnuté riadne a včas podľa tejto zmluvy jej príloh, a objednávky objednávateľa, po riadnom ukončení rokovania. Poskytovateľ nemá nárok na storno poplatky.
2. Úhrada celkovej ceny sa uskutoční na základe faktúry vystavenej poskytovateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že po ukončení rokovania poskytovateľ vystaví záverečný protokol, v ktorom budú zhrnuté všetky poskytnuté služby zohľadňujúce reálny počet účastníkov rokovania, a z toho vyplývajúca celková cena. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru po odsúhlasení záverečného protokolu objednávateľom, pričom záverečný protokol bude prílohou faktúry. Odsúhlasenie môže prebehnúť aj formou emailovej komunikácie.
3. Faktúra bude uhradená do 30 dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi bezhotovostným prevodom na účet poskytovateľa uvedený vo faktúre. Platobná povinnosť objednávateľa sa považuje za splnenú v deň, keď bude z jeho bankového účtu poukázaná/odpísaná príslušná platba na účet poskytovateľa.
4. Faktúra musí obsahovať najmä tieto údaje:
 - označenie poskytovateľa a objednávateľa (adresa, IČO, DIČ, IČ DPH);
 - číslo faktúry;
 - deň odoslania, deň splatnosti a deň zdaniteľného plnenia;
 - označenie peňažného ústavu a číslo účtu, na ktorý sa má platiť;
 - fakturovanú základnú čiastku bez DPH, čiastku DPH a celkovú fakturovanú sumu s DPH;
 - rozpis poskytnutých služieb (identifikácia služby, termín poskytnutia, počet osôb/ MJ, cena za MJ), pečiatku a podpis oprávnenej osoby
 - súčasťou faktúry je aj záverečný protokol
5. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v bode 4 tohto článku zmluvy, prípadne iné náležitosti vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov, objednávateľ si vyhradzuje právo vrátiť faktúru poskytovateľovi v lehote splatnosti na doplnenie/prepracovanie. V takomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej faktúry objednávateľovi.

Čl. VII. Záverečné ustanovenia

1. Vzťahy zmluvných strán výslovne neupravené touto zmluvou, sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných všeobecne záväzných predpisov platných na území SR.
2. Táto zmluva sa môže meniť a dopĺňať len v písomnej forme, a to dodatkami k nej, podpísanými oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy prednostne formou zmiernu prostredníctvom svojich štatutárnych orgánov alebo splnomocnených zástupcov.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že táto zmluva a všetky vzťahy z nej vyplývajúce alebo s ňou súvisiace (vrátane akcesorických právnych vzťahov, zodpovednostných právnych vzťahov a právnych vzťahov z bezdôvodného obohatenia), forma zmluvy, náležitosti zmluvy, platnosť zmluvy, účinnosť zmluvy ako aj právne následky jej prípadnej neplatnosti a/alebo neúčinnosti, sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky a to bez zreteľa na jeho kolízne normy.
5. Poskytovateľ súhlasí so sprístupnením informácií v rozsahu, v ktorom je objednávateľ povinný sprístupniť informácie o zmluvnom vzťahu podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
6. Od tejto zmluvy môže ktorákoľvek strana odstúpiť (iba písomná forma), a to z dôvodu uvedeného v zákone, v zmluve alebo za podstatné porušenie zmluvných povinností tejto zmluvy. Účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú dňom, kedy bude písomné odstúpenie odstupujúcej strany druhej strane doručené. Za podstatné porušenie povinností poskytovateľa vyplývajúcich z tejto zmluvy, sa považuje najmä nezabezpečenie akejkoľvek požadovanej služby v súlade s touto zmluvou a jej prílohami poskytovateľom riadne a včas. V takom prípade poskytovateľ nemá nárok na úhradu žiadnych nákladov.
7. Táto zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch s platnosťou originálu, pričom objednávateľ obdrží dva rovnopisy a poskytovateľ obdrží jeden rovnopis.

8. Zmluva nadobudne platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.
9. Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády na SR.
10. Strany prehlasujú, že si túto zmluvu prečítali, že porozumeli jej obsahu, ako aj právnym dôsledkom, súhlasia s nimi a na dôkaz toho k nej pripájajú svoje podpisy.
11. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti, ktoré má doručiť/bude doručovať v zmysle tejto zmluvy, ako aj po jej skončení jedna zmluvná strana druhej zmluvnej strane, budú doručované na adresu uvedenú v záhlaví zmluvy. Písomnosti budú doručované osobne alebo prostredníctvom pošty doporučené, pričom zásielka (písomnosť) sa bude považovať za doručenie dňom jej prevzatia adresátom – zmluvnou stranou, dňom, kedy zmluvná strana odmietne osobne doručovanú alebo poštou doručovanú zásielku prevziať, alebo dňom, kedy pošta vráti doručovanú zásielku odosielajúcej zmluvnej strane ako nevyžiadaná v odbernej (úložnej) lehote alebo s oznámením adresát neznámy, prípadne ako zásielku nedoručenú.
12. V prípade doručovania formou emailovej pošty, sa písomnosť/dokument považuje za doručený okamihom doručenia potvrdenia o doručení emailu odosielajúcej zmluvnej strane.
13. Zmenu adresy na doručovanie je ktorákoľvek zmluvná strana povinná oznámiť druhej zmluvnej strane bez zbytočného odkladu.
14. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú:
Príloha č.1 Podrobná charakteristika predmetu zmluvy
Príloha č. 2 Cenová špecifikácia

Vo Zvolene dňa

Vo Zvolene dňa

Za objednávateľa:

Za poskytovateľa:

Bc. Ing. Ľuboš Halvoň, PhD.
generálny riaditeľ

Ing. Anton Gabriš
predseda predstavenstva

Príloha č.1 - Podrobná charakteristika predmetu zmluvy

Poskytovateľ zabezpečí v zariadení pre objednávateľa:

Popis služby			
Dátum	Položka	Počet položiek	Počet osôb
2.10.2018	Prenájom 4 samostatných rokovacích priestorov (školské sedenie), kapacita 20 a viac ľudí, spolu s príslušnou konferenčnou technikou - celý deň	1	50
4.10. 2018	Prenájom 4 samostatných rokovacích priestorov (školské sedenie), kapacita 20 a viac ľudí, spolu s príslušnou konferenčnou technikou - celý deň	1	50
1. 10. 2018	Welcome drink a studený bufet	1	50
2. a 4.10.2018	Coffee breaky: káva, čaj, minerálka, džús, sladký alebo slaný múčnik (2 dni x 2, t.j. dopoludnia a popoludní)	4	50
2.a 4.10.2018	Obed	2	50
2. 10.2018	Večera (spoločenský večer)	1	50
1.-5.10.2018	Zabezpečenie ubytovacej kapacity pre účastníkov rokovania (4 noci) – nie je súčasťou cenovej ponuky (účastníci si platia individuálne), ale podmienkou sú voľné kapacity	1	50



Príloha č. 2 – Cenová špecifikácia

Príloha č. 1 Výzvy na predkladanie ponúk
Príloha č. 2 Zmluvy

Ponuka uchádzača s cenovou špecifikáciou „Zabezpečenie „ICP Forests - pracovné rokovanie expertných panelov“ v termíne 1. – 5.10.2018“							
Názov:	G.L.Hotely, a.s.						
Sídlo:	Námestie SNP 64/2, 960 01 Zvolen						
IČO:	36031241						
IČ DPH:	SK2020068094						
Kontaktná osoba:	Lenka Košudová						
Tel:	0908925929						
e-mail:	polana@hotelpolana.sk						
Položka	Dátum	Počet	Jednotková cena v € bez DPH	Cena celkom v € bez DPH	DPH 20 %	Cena celkom v € s DPH	
Prenájom 4 samostatných rokovacích priestorov (školské sedenie), kapacita 20 a viac ľudí, s príslušnou konferenčnou technikou - celý deň	2.10.2018	1	333,33	333,33	66,67	400	
Prenájom 4 samostatných rokovacích priestorov (školské sedenie), kapacita 20 a viac ľudí, s príslušnou konferenčnou technikou - celý deň	4.10.2018	1	333,33	333,33	66,67	400	
Welcome drink a studený bufet (50 osôb)	1.10.2018	1	16,67	833,33	166,67	1000	
Coffee breaky (2 dni x 2, t.j. dopoludnia a popoludní) pre 50 osôb: káva, čaj, minerálka, džús, sladký alebo slaný múčnik	2.10.2018 4.10.2018	4	4,42	883,33	176,67	1060	
Obed (50 osôb)	2.10.2018 4.10.2018	2	8,33	833,33	166,67	1000	
Večera – spoločenský večer (pre 50 osôb)	2.10.2018	1	25	1250	250	1500	
Spolu za celý predmet zákazky v zmysle špecifikácií uvedených vo výzve a zmluve.				4466,65	893,35	5360	

Platca DPH áno/nie

Dátum:12.3.2018

Ing. Anton Gabriš, predseda predstavenstva